

SANITÉ: Le dotur Eduard Agreiter é demez dai 18 ai 22 de setëmbër y vëgn sostitúí dala doturia Grete Mahlknecht 349 06 67 034.



PLOANIES SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

En chësc altonn mëtel man le percurs nü de preparaziun ala Crejima. Al vëgn chirí colauradus y voluntars che se mët a desposiziun tles manires plü desvalies por acompagné bun i crejimanc de döta la valada. Vigni pice y gran aiüt á n gran valur y nes dá sostëgn! VÍ ince tö al'incuntada en lönesc, ai 11 de setëmbër, dales 19.00, tl Istitut Ladin a San Martin, olach'al gnará presenté plü avisa le program y olache vignun podará se chirí fora le ciamp y les ativités olach'al ó colauré!
PS: Le program plü avisa é apé de dlíjia o sön la tofla .

Festa dl'Alzada dla Crusc en jöbia, ai 14 de setëmbër:
7.30 Prozesciun da San Linert sö La Crusc; 9.30 Mëssa sö La Crusc, dedô Ores d'adoraziun; 12.00 Conclujun y benedisciun

Invit ala Mëssa solëna de ringraziament y suplica por le sorvidú de Dî siur Heinrich Videsott a La Val en domënia, ai 17 de setëmbër, dales 14.30.

Invit al Teater Musical de Sant Ojöp da Oies ai 23 de setëmbër dales 20.00 a Balsan. Por prenotaziuns ciarede sön la plata internet www.musicaloies.it.

SAN MARTIN

Düc/Dötes i/les Seniors/es da San Martin y d'Antermëia é inviá a na funziun tla capela d'Al Bagn d'Antermëia y dedô a na picia marëna tla ostaria d'Al Bagn en mercui, ai 20 de setëmbër, dales 15.00. Le cost é de 10 €. Prëibel prenotésse pro Alfred Ploner 333 36 54 786 cina en domënia, ai 17/09 .

LUNGIARÜ

Düc é bel inviá incö, ai 10 de setëmbër, ala prozesciun sö La Crusc.

Invit al referat cun dr. Doris Lomi Kaserer "Liebe und lebe dich selbst" en jöbia, ai 14 de setëmbër, dales 19.30, a San Martin tl salf di Stödafüch. Al vëgn dé de vigni sort de impulsch y de eserzizi pratics che dëida da se sintí plü sigüsc de se instësc y plëgns de energia. Implü vëgnel dé consëis co se tö le tēmp por se instësc y da s'azeté avisa sciöch'an é.

Referat "Verzöra" ci buna, co pói pa la conservè por la to ca d' invern?" cun Martina Irsara da Prettau la sabeda, ai 23 de setember, dales 14.00 - 18.00 tla ciasadafüch dla scora da Lungiarü. Organisé dales patrones dl Comun da San Martin de Tor y dal Cunsëi de Formaziun. Prenotésse cina ai 19 de setëmbër pro Lucia 338 99 18 326. Al plü por 15 porsones.

La biblioteca Sas dla Crusc inviëia en jöbia, ai 14 de setëmbër, dales 15.30 ales 17:30 tla biblioteca a La Ila a n domisdé d'aurela cörta cun jüc da mësa por döta la familia.



unitepastorala.org

Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

ploan siur Klaus Sottsas 344 15 54 055 - klsottsas@rolmail.net
curat siur Heinrich Perathoner 339 65 74 213
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

10.09. - 17.09.23 n. 42

ultimo termo por comunicaziuns: jöbia, dales 20.00

23^a Domënia ia por l'ann A

Vangele do san Matí 18, 15-20

Te chël tēmp à Gejù dit a sü discepu: Sce to fre fej piécé, spo va da d'ël y amonëscel sot a cater edli! Te mëtel averda, spo aste davagné to fre. Ne te mëtel nia averda, spo tol cun tè un o dui ëi, deache vigni cossa mëss gnì fata fora söla parora de dui o trëi testemoni. Ne ti mëtel gnanca averda a chi, spo ti al dijeste ala comunité. Ne ti mëtel gnanca averda ala comunité, spo déssel ester por tè sciöche n pagan o n publican.

Amen, i ves diji: Döt, cí ch'i liëis söla tera, chël sarà ince lié tl cil, y döt, cí ch'i desliëis söla tera, sarà ince deslié tl cil.

Inant ves diji: Döt, do cí che dui de os präia deboriada söla tera, ciararai da mi Pere che é tl cil. Deache olache dui o trëi é abinà te mi inom, dailò sunsi iö amesa ëi ite.

Al n'é nia dër meso da vire la fede da susc.

I s'adorun un cun l'ater por se sostigné te ci ch'i cherdun, por vire la fede y la festejé, por se renforzé un cun l'ater y ne lascé nia ia y por descurí tres indô danü la belëza dla fede.

La fede porta sü früc pormó sc'i cherdun deboriada.

La comunité cristiana é na "scora d'amur", olach'al é tres da imparé y da s'aléné danü, por che la fede crëscet, se svilupëies y ciafes vita.

Mo dl ater vers adora la fede ince le chît y la surité.

Inultima mëss vignun de nos instës fá n sforz da crëie.

I sun instës ch'i mëssi crëie: chirí y costrui mi raport cun Chël Bel Dî.

Chësc compit n'él degügn che me tol jö, chësc mëssi fá instës. *Image*



EDEMA - ANN "A"	SAN MARTIN	LUNGIARÜ
10.09.23 23^a Domënia dl ann A	9.00 Corona por + Augustin Clement 9.30 Gran Mëssa por la comunité <i>(cun don Andrea)</i> de rengr. fam. Lorenz Planatscher + Erna Frenner	7.50 Corona 8.15 Gran Mëssa por la comunité ++ Fonjo y Caterina Castlunger ++ Guido y Renate Ploner + Marcello Scalmati (pere de don Francesco) Benedisciun dl tëmp 14.00 Prozesciun sö La Crusc da insom le lift 15.00 Liturgia dla Parora sö La Crusc
11.09.23 <i>Felize, Regula, Helga</i> Lönesc		
12.09.23 <i>Inom de S. Maria</i> Dedolönesc	8.00 Mëssa + Angelina Vanzi Baldissera + Sepl Flöss, d'Arzó	
13.09.23 <i>Jan Cris., Notburga</i> Dedemesaledema		7.30 Mëssa por la comunité en onur di Agnui Custodi + Cecilia Mischi
14.09.23 <i>Alzada dla Crusc</i> Jöbia		
15.09.23 Vëndres <i>S. Maria Adolorada, Dolores</i>	18.30 Adoraziun chîta 19.00 Adoraziun deboriada	
16.09.23 Sabeda <i>Cornel y Ziprian, Julia, Edith</i>	18.30 Mëssa prefestia por i nüc Iris Schnung y Ivan Sorà por i nüc Silke Pescoll y Aaron Frenner de rengraziamënt fam. Hubert Prousch 2a de sopolöra de Augustin Clement + Vito Zingerle + Vijo Clara (dl ann) Presentaziun dl grup di jogn y dles jones che mët man la preparaziun ala Crejima	
17.09.23 24^a Domënia dl ann A	9.00 Corona 9.30 Liturgia dla Parora	7.50 Corona 8.15 Gran Mëssa por la comunité + Isidoro Clara, dl Toch + Vito Zingerle Benedisciun dl tëmp 15.00 Corona tla capela de S. Ojöp da Oies



Setëmber - mëis dediché ala creaziun

Dî onipotënt,
t'es presënt tla grandëza dl univers
y tla mëndra de tües creatöres y
t'abracëies cun tüa finëza döt ci che é.
Implëscesse cun la forza de to amur
por ch'i ciarunse dla vita y dla belëza.
Destënn sön nos tüa pesc
ch'i viunse da fredesc y sorus
y ne ti fajunse dann a degügn.

Dî di püri,
dëidesse da salvé i arbandoná y i desmentia
de chësta tera che é tan de valur te tü edli.
Varësc nosta vita ch'i sunse proteturs dl monn
y nia leri, por ch'i somenunse belëza
y nia incuinamënt y desdruziun.

Armöi i cörs de chi che chir ma davagn
a cost di püri y dla tera.
Insëgnesse da descuri le valur de dotes les
cosses y da les conscidré plënes de morvëia.
Fässe odëi ite ch'i sun liá dër sot cun dotes
les creatöres sön le tru adincuntra a tüa löm
infinida.

I te dijun dilan che t'es duc i dis cun nos.
Prëibel incorajëiesse te nüsc sforc por la
iustizia, l'amur y la pesc.

(dala Enziclica Laudato si')